


CLOCK AND CALENDAR FUNCTION FUNCIÓN DEL RELOJ Y DEL CALENDARIO

- SETTING / AJUSTE :** 
- Mode:** Used to switch between calendar or clock mode. Sirve para cambiar entre los modos de calendario y reloj.
 - 12/24:** Used to switch between 12 or 24 hour at clock mode. Sirve para cambiar entre 12 o 24 horas en el ajuste horario del modo de reloj.
 - (Clock/Date Set):** Used to set the date and time in calendar & clock mode. Sirve para fijar la fecha y la hora en los modos de calendario y reloj.
 - (AM/PM):** Used to switch between AM or PM at clock mode time setting. Sirve para cambiar entre AM o PM en el ajuste horario del modo de reloj.
 - (Format):** Used to select date format between "YYYY/MM/DD", "DD/MM/YYYY" or "MM/DD/YYYY" at calendar mode. Sirve para seleccionar el formato de fecha entre "AAAA/MM/DD", "DD/MM/AAAA" o "MM/DD/AAAA" en el modo de calendario.


Date setting / Ajuste de la fecha Example / Ejemplo : September 10 2009

Step/Paso	Operation / Operación	Display / Exponer	Print out / Imprimir
1.		01-01-2006	01-01-2006.....
2.	(Hold 3 seconds/ Mantenga 3 segundos)	01-01-2006	09-10-2009.....
3.	(Clock/Date Set)	09-10-2009	
4.	(Return to calculation mode/ Volver al modo de cálculo de)	0.	0.C

Time setting / Ajuste de hora Example / Ejemplo : 3 : 18 pm

Step/Paso	Operation / Operación	Display / Exponer	Print out / Imprimir
1.	(On Calculation mode/El Modo de cálculo)	AM 12-00-18	09-10-2009..... 12-00.....
2.	(Hold 3 seconds/ Mantenga 3 segundos)	AM 12-00 18	03-18.....
3.	(AM/PM) (Clock/Date Set)	PM 03-18-00	
4.	(Return to calculation mode/ Volver al modo de cálculo de)	0.	0.C

CALCULATION EXAMPLES / EJEMPLOS DE CÁLCULO

- SETTING / AJUSTE :** 
- If switches on your calculator do not match the example below, please set switches as shown.
 - Si los interruptores en su calculadora no hacen juego con el ejemplo debajo, por favor coloque interruptores como se muestra.

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Print out / Imprimir
2+(3x4)-5=9		0. C 2.00 + 3. x 4. = 12.00 * 12.00 + 5.00 - 9.00 *
123x756 = 56,088 (456)		123. x 456. = 56,088.00 *
123x455 = 56,088 (6)		123. x 456. = 56,088.00 *


MEMORY CALCULATION / CÁLCULOS CON MEMORIA

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Print out / Imprimir
243 x 2 = 486 +) 576 x 5 = 2,880 3,366 -) 75 + 103 = 178 3,188		0. C 243. x 2. = 486.00 M+ 576. x 5. = 2,880.00 M+ 3,366.00 M< 75. + 103. + 178.00 * 178.00 M- 3,188.00 M*

DATA PRINTOUT / IMPRESIÓN DE LOS DATOS


Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Print out / Imprimir
Oct. 12 2009 1,860 1,420 Oct. 13 2009 2,380 2,200 +) 7,860		# 10.12.2009..... 1,860.00 + 1,420.00 + # 10.13.2009..... 2,380.00 + 2,200.00 + 7,860.00 *

ITEM COUNTING / RECUENTO DE ITEMS

SETTING / AJUSTE : 

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Print out / Imprimir
18 1) 14 2) +) 23 3) 55 - 204) +) 105) 45		18.00 + 14.00 + 23.00 + 003. 55.00 < 20.00 - 10.00 + 005. 45.00 *


TAX CALCULATION FUNCTION FUNCIÓN DE CÁLCULO DE IMPUESTOS

- SETTING / AJUSTE :** 
- (TAX+)** **Add Tax Key :** Used for adding the tax amount to the displayed figure. **Tecla de Sumar Impuesto:** Se utiliza esta tecla para sumar el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.
 - (TAX-)** **Deduct Tax Key :** Used for deducting the tax amount from the displayed figure. **Tecla de Restar Impuesto:** Se utiliza esta tecla para deducir el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Print out / Imprimir
Set Tax Rate Rate: 5%		0. % 5. %
Add the Tax Amount Price \$2,000 (without tax)		2,000. 5. % 100.00 Δ 2,100.00 *
Deduct the Tax Amount Selling Price \$3,150 (with tax)		3,150. 5. % -150.00 Δ 3,000.00 *

- Note:** The entered tax rate will remain stored even when the calculator is turned off. In case the adapter or batteries are disconnected, the entered rate will be cleared. In this case, please enter the rate again.
- Nota:** El ratio de cambio de divisas o el porcentaje de impuesto se queda en la memoria cuando se apaga la calculadora. Sin embargo, cuando se desconecta de la red los ratios se eliminan. En este caso introduzca otra vez el ratio.

TIME CALCULATION / CÁLCULO DEL TIEMPO

- SETTING / AJUSTE :** 
- (TIMECAL)** Used for calculate the amount of time or duration of activities, such as wages hours and cost estimation. Se usa para calcular la cantidad de tiempo o duración de actividades, tales como horas de salario y estimación de costo.
 - (TIMECAL)** Used to switch between 12 or 24 hour at time calculation mode. Se usa para alternar entre 12 ó 24 horas en el modo de cálculo del tiempo.
 - (AM/PM)** Used to switch between AM or PM in time calculation. Utilizado al switch en medio cálculo de la o del P.M. a tiempo.

Example / Ejemplo 1:
Calculating wages for a part-time job : 10:30 to 22:15 US\$7 per hour / Salarios calculadores para un trabajo por horas: 10:30 a 22:15 US\$7 por hora

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Print out / Imprimir
10:30 to 22:15 (24 hour mode/24 horas de modo)		10-30 22-15 = 11-45 = (Hours work/ Heures de travail)
US\$7 per hour/por hora		7. x = 82.25 *

Example / Ejemplo 2:
Calculating wages for a part-time job: 8:30 to 11:45 am plus 1:00 to 5:30 pm, 20 days per month, US\$9 per hour / Salarios calculadores para un trabajo por horas: 8:30 al 11:45 más 1:00 al 5:30 PM, 20 días por el mes, US\$9 por hora

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Print out / Imprimir
8:30 am to 11:45 am (12 hours mode / 12 horas de modo)		08-30 11-45 = 3-15 = 3-15 + .. 01-00 .. 05-30 4-30 = (Hours work/ Heures de travail)
1:00 pm to 5:30 pm		7.75 x 20. x 9. = 1,395.00 *
20 days per month / 20 días por mes US\$9 per hour/ Por hora		20. x 9. = 1,395.00 *

Example / Ejemplo 3:
Calculating wages for a part-time job: 4:15 hours (In morning) plus 3:30 hours (In afternoon), US\$12 per hour / Salarios calculadores para un por horas: horas del 4:15 (por mañana) más las horas del 3:30 (por tarde), US\$12 por hora

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Print out / Imprimir
4:15 hours (In morning / por mañana)		4-15 + 3-30 + 7-45 *
3:30 hours (In afternoon / por tarde)		7.75 x 12. = 93.00 *
US\$12 (per hour / por hora)		93.00 *

- ** Minutes input value : 0 to 59. Values greater than 59 are automatically adjusted by adding to the hour(s).
- ** Calculation range : -99 hours 59 minutes to 99 hours 59 minutes. If the input/output value out of the allowable range, the time calculation will overflow.
- ** Valor de entrada de minutos: 0 a 59. Los valores mayores a 59 son ajustados automáticamente agregándolos a la(s) hora(s).
- ** Rango de cálculo: -99 horas 59 minutos a 99 horas 59 minutos. Si el valor de entrada/salida está fuera del rango disponible, el cálculo del tiempo se desbordará.

OVERFLOW / REBASAMIENTO DE CAPACIDAD

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Print out / Imprimir
550000000000 x) 23 1265000000000 (ERROR)		550,000,000,000. x 23. = 12,650,000,000.00 *
6 ÷ 0 = 0 (ERROR)		6. ÷ 0. = 0. *

COST-SELL-MARGIN CALCULATION CÁLCULO DE COSTES-VENTAS-MARGEN

- (COST)** Used for calculating the cost, selling price and profit margin amount. Enter the value of any 2 items to obtain the balance value item. (e.g. enter the value of the cost and the selling price to obtain the profit margin %.)
- (SELL)** Se utiliza para calcular el costo, el precio de venta y el porcentaje del margen. Introduzca el valor de dos de estas tres variables para obtener el resultado del balance cor respondiente. (Por ejemplo, introduzca el valor del coste y del precio de venta para obtener el margen de beneficio %).

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Print out / Imprimir
Calculating Cost Selling Price : \$2,000 Profit Margin : 30% Cost = ?(\$1,400)		2,000. ** 30. M% 1,400.00 C*
Calculating Selling Price Cost : \$1,500 Profit Margin : 20% Selling Price = ?(\$1,875)		1,500. C* 20. M% 1,875.00 **
Calculating Profit Margin Cost : \$1,500 Selling Price : \$2,000 Profit Margin = ?(25%)		1,500. C* 2,000. ** 25.00 M%

FCC REGULATIONS
This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus", ICES-003 of the Industry Canada.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1) this device may not cause harmful interference, and
2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the manual. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

One Canon Plaza, Lake Success, New York, NY 11042, USA
Phone : (516) 328-5000

Interference-Causing Equipment Regulations
This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus", ICES-003 of the Industry Canada."

CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.
17/F., Ever Gain Plaza, Tower One, 82-100 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong
CANON U.S.A., INC.
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.
CANON CANADA INC.
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario, L5T 1P7, Canada
CANON LATIN AMERICA, INC.
703 Waterford Way, Suite 400, Miami, FL 33126, U.S.A.